



ENGELSKA, LÅNG LÄROKURS 20.9.2019

Tabellerna i denna fil (på sidorna 7 och 10) är inte nödvändigtvis fullkomligt tillgängliga för till exempel användare av skärmläsningsprogram.

Grunderna enligt vilka bedömningen gjorts framkommer i de slutgiltiga beskrivningarna av goda svar. Uppgiften om hur bedömningsgrunderna tillämpats på examinandens provprestation utgörs av de poäng som examinanden fått för sin provprestation, de slutgiltiga beskrivningarna av goda svar och de föreskrifter gällande bedömningen som nämnden gett i sina föreskrifter och anvisningar. De slutgiltiga beskrivningarna av goda svar innehåller och beskriver inte nödvändigtvis alla godkända svarsalternativ eller alla godkända detaljer i ett godkänt svar. Eventuella bedömningsmarkeringar i provprestationerna anses vara jämfällbara med anteckningar och sålunda ger de, eller avsaknaden av markeringar, inte direkta uppgifter om hur bedömningsgrunderna tillämpats på provprestationen.

Fulla poäng kan endast ges för ett svar som inte innehåller felaktig information.

Provprestationerna får inte kopieras. De är sekretessbelagda handlingar.

De kriterier utifrån vilka uppgiften 18 bedöms finns beskrivna i en särskild tabell i Studentexamensnämndens föreskrifter om proven i det andra inhemska språket och främmande språk.

https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/sahkoiset_kieli_kokeet_maaraykset_30.11.2017_sv.pdf

Innehåll:

- Innehåll i fullpoängssvar
- Manuskript för produktiva svar
- Poängsättning av provet
- Övrigt att beakta i bedömningen



Innehåll i fullpoängssvar:

PART I Listening Comprehension

1. The Casa de Pico Motor Hotel (12 p.)

- 1.1. A house built to look like it was from the 1800s
- 1.2. It was equipped with numerous entryways
- 1.3. He obeyed his mother even as an adult
- 1.4. It was viewed as a potential destination for auto tourism
- 1.5. He wanted to combine his buildings with the areas around them
- 1.6. They were experienced in the motel business

2. Breakfast Television (video) (8 p.)

- 2.1. Mr. Blodgett is a look-alike of Mayor Tory according to a new service
- 2.2. That romanticism is discussed in connection with Tinder
- 2.3. He sent a message to a large number of girls
- 2.4. They had mixed views about it

3. Two Futurologists (10 p.)

- 3.1. The number of usable resources and ideas is larger
- 3.2. Innovations can interact and produce new developments
- 3.3. Predicting the future
- 3.4. It is a set of artificially intelligent helpers
- 3.5. Being able to regulate its outcomes somehow

4. At a Summer Job Fair (18 p.)

- 4.1. Vad en jurists arbete omfattar (3 p.)
 - OK: jurist, juridiskt arbete
 - INTE: domare
- 4.2. Intresse för vatten- och miljölågstiftningen /vattenlagen (3 p.)
 - OK: vatten och miljölagen
 - INTE: naturlagen, klimatlagen
- 4.3. Hur man löser datorproblem / datorreparationer / felsökning i datorer (3 p.)



- INTE: operativsystem, mjukvara, datorprogram
- 4.4. Minst två månaders lämplig arbetserfarenhet/arbetspraktik (3 p.)
- INTE: tidigare erfarenhet av branschen (tidsbestämning saknas)
- 4.5. Hur man ska svara på kundernas placeringsbehov (3 p.)
- INTE: placering som kundtjänst
 - INTE: betjäna kunder i placerings/bankbranschen
- 4.6. Tidigare prov på lyckat teamarbete/ färdigheter för arbete i grupp (3 p.)
- INTE: samarbetsförmåga

GER INTE POÄNG ELLER AVDRAG: andra färdigheter enligt texten, såsom finanskunskap

5. College Friends (6 p.)

- 5.1. Avbryta matematikkursen/kurser (2 p.)
- INTE: hoppa kursen
- 5.2. Han har blivit underkänd /misslyckats i tenten tre gånger. (2 p.)
- INTE: har klarat sig dåligt i proven
 - INTE: blev underkänd i matematikprovet (saknas flera gånger)
- 5.3. Att Rick ska studera mera inför tenten (2 p.)
- INTE: inte ger upp
 - GER INTE POÄNG ELLER AVDRAG: försöka på nytt

6. Backpacking in Amsterdam (6 p.)

- 6.1. De är både flickor och pojkar / av både könen / de andra som bor där är trevliga. (2 p.)
- 6.2. Där finns många olika slags människor / hen kände ingen. Visste inte vem hen skulle tala med / hälsa på (2 p.)
- INTE: de var människor från olika länder/kulturer
 - INTE: enbart mycket människor
- 6.3. Hen skulle ladda upp en video (på nätet) / Publicera en video. (2 p.)
- INTE ladda på maskinen
 - INTE: filma en video



7. Drum Kit (10 p.)

- 7.1. Worried
- 7.2. Disbelieving
- 7.3. Puzzled
- 7.4. Irritated
- 7.5. Doubtful

8. The Fastest Woman in Ireland (6 p.)

- 8.1. She set new national records over two distances
- 8.2. She enjoyed being part of a group achievement
- 8.3. The juniors' successes show how new runners are becoming inspired

9. Pizza Toppings (6 p.)

- 9.1. Excuse me, no sweetcorn as well?
- 9.2. Sorry, but actually they usually do have.
- 9.3. There will be no sweetcorn. Really, sir, I can guarantee it.

PART II Reading Comprehension

10. News from Down Under (18 p.)

- 10.1. Besparingarna krymper på grund av onödiga (service)avgifter samt fonder med dålig avkastning / dåliga placeringar. (6 p.)
 - INTE: besparingarna försvinner/går åt
 - OK: en underpresterande fond
 - INTE: finansiering/tillgångar
- 10.2. Han kunde inte bevisa att han inte längre var brittisk medborgare / man trodde att han var brittisk medborgare (3 p.)
 - INTE: kunde inte bevisa sitt medborgarskap
- 10.3. There were more of them than ever before
- 10.4. To collect money for charity
- 10.5. Helping hands were selling it to visitors



11. Activist Grandmother (21 p.)

- 11.1. She thought the authorities had gone too far
- 11.2. It was an eye-opener for her, in a positive way
- 11.3. Work on the site is slowed down or stopped
- 11.4. She is at peace with it
- 11.5. You should be aware of your connection to the world
- 11.6. the strip of ground that separates the two sides of a major road
- 11.7. words used to explain a picture
- 11.8. open refusal to obey an authority
- 11.9. anger caused by unfairness
- 11.10. determined to achieve something at all costs
- 11.11. extremely angry and enraged
- 11.12. filled with wonder and respect
- 11.13. without special knowledge or experience
- 11.14. not revealing one's thoughts or feelings readily
- 11.15. willing to obey the rules

12. Bird Migration (22 p.)

- 12.1. these birds do not take the shortest path
- 12.2. by flying thousands of kilometres back each spring
- 12.3. real estate
- 12.4. all the birds heading north in spring crossed in under two weeks
- 12.5. evolution
- 12.6. reconstruct
- 12.7. fly tens of thousands of kilometres every year
- 12.8. slowly drifted further apart

13. Are Children the Property of Their Parents? (18 p.)

- 13.1. pets/animals. Singularis duger också
- 13.2. think / analyse/reflect/contemplate/understand/comprehend
- 13.3. law/laws/rule/rules / state /authorities/society/government
- 13.4. own/possess

} Skrivfel tillåts
förutsatt att
svaret är
förståeligt.



- 13.5. Children should have certain legal rights
13.6. whether pets and children are comparable

14. A Genetic Algorithm (3 p.)

Förutsäga stadsbildens utveckling (3 p.)

- OK: stadens silhuett/horisonten

15. How to Make the Most of Your Cup of Tea (9 p.)

15.1. Tedrickande gör en uppfinningsrik/skicklig/duktig/påhittig/kreativ/driftig/effektiv. (3 p., en sak räcker)

- OK: ger krafter
- INTE: intelligent/flexibel/anpassningsbar/reursförbrukande

15.2. Det innehåller mer katekiner / det har inte oxiderats. (3 p.)

- OK: det innehåller mer antioxidanter/flavonoider
- OK: syrat
- OK: svart te innehåller mera syre

15.3. De hindrar absorptionen av järn. (3 p.)

PART III Grammar and Vocabulary

16. Cambridge Pioneer (13 p.)

- 16.1. aiming
16.2. Educated
16.3. one
16.4. with
16.5. it
16.6. –
16.7. not to apply
16.8. either
16.9. given
16.10. be rejected
16.11. which



16.12. for

16.13. showing

17. Register Clash (14 p.)

- 2 p om känt igen något av de 7 eftersökta uttrycken och ersatt det med ett formellare
- 1 p om känt igen något av de 7 eftersökta uttrycken men inte kunnat ersätta det med ett formellare
- 1 p om har valt något annat uttryck och ersatt det med ett lika formellt eller formellare språkligt korrekt uttryck
- 0 p om har valt något annat uttryck och ersatt det med ett mindre formellt eller språkligt inkorrekt uttryck
- 0 p om endast har lagt till komma, punkt eller annat skiljetecken

OBS! Stilfelen behöver inte anges i samma ordning som i texten.

OBS! Stavfel ger ett poängs avdrag för det ersättande ordet (inte poängen för att stilfelet har identifierats)

De eftersökta uttrycken

	Words and expressions that clash (1 p. each)	Replacements (1 p. each)
1	job	vacancy/opening/position
2	a lot of	many/several / a number of/plenty of/myriad of
3	get	gain/obtain/acquire/learn
4	kind of	somewhat/quite/fairly/to an extent
5	anyway	however/nevertheless/nonetheless/regardless
6	when it's okay with you	at your convenience / when it (best) suits you
7	best	(Yours) sincerely / Yours (truly, faithfully) / (With) best/kind regards/ Best wishes EI: Regards, BR



Manuskript för produktiva svar:

ENGELSKA, lång lärokurs, hörförståelse, hösten 2019

manuskript / produktiva svar

4.1.–4.2.

We at Nossaman are currently seeking a Summer Associate to join our Water Practice Group in the London office. Nossaman's Water Practice Group helps protect and secure long-term supplies of surface, ground, reclaimed, and desalinated water for members of the water industry and their patrons, and qualified candidates need to show a strong interest in water and environmental law. We offer a rewarding and challenging Summer Associate Program, which ensures that all summer associates receive varied and meaningful exposure to the different areas of our attorneys' assignments, taking into account their own areas of interest.

4.3.–4.4.

Want to perfect your IT skills in the summer? The Network Technician Intern position at Hughes Federal Credit Union in Glasgow is designed to be both educational and practical. In this position, you will become acquainted with how to troubleshoot PC and Mac hardware. A minimum of two months of similar or related job experience is required in the position. Our team will assist and support you in getting started with everything!

4.5.–4.6.

You're ready to bring your knowledge from the classroom to the boardroom, and Citi wants to help you get there! Our summer job programs equip you with a skillset to cater to the investment needs of our clients you must possess if you wish to establish a long-term career here. Citi is looking for Summer Analysts with a proven record of accomplishment in team environments to join the Investment Banking team in Brighton. The Investment Banking group provides sector expertise and strategic advisory solutions, including mergers and acquisitions, capital raising and other strategic financings to a range of clients.

5.1.–5.3.

Joanne: Hi Rick, what's up?



Rick: Hi Joanne! Well to be honest, I've been thinking of cutting the math class altogether.

Joanne: Why on earth? You know you're gonna need it...

Rick: Listen, I've flunked the math test three times – I **don't** need that.

Joanne: Really? You've just been slacking off or...?

Rick: Well not really... but I guess I could cram a bit more for the tests.

Joanne: You got it Sherlock, you just gotta hit the books. There's no way you're gonna ace it otherwise!

6.1.–6.3.

Hey, so I am in my dorm room now. The system here is that there are what... eight bunk beds in each room and it's a mixed room, so it's not like it's only for girls, only for boys, so I'm staying with a mixed crew. When I just entered the hostel, I was really nervous you know, because there's also many different kinds of people and I didn't know who I can go up and say hello to, but people are really nice. So I was actually just about to head out when I realized that oh crap, today is Friday and I need to upload a video, so I had to come back to my room and make sure all of that is sorted.



Poängsättning av provet:

Uppgift	Antal deluppgifter	Poängsättning	Max.	
1.1.–1.6.	6 ×	2/0 p.	12 p.	
2.1.–2.4.	4 ×	2/0 p.	8 p.	
3.1.–3.5.	5 ×	2/0 p.	10 p.	
4.1.–4.6.	6 ×	3/0 p.	18 p.	
5.1.–5.3.	3 ×	2/0 p.	6 p.	
6.1.–6.3.	3 ×	2/0 p.	6 p.	
7.1.–7.5.	5 ×	2/0 p.	10 p.	
8.1.–8.3.	3 ×	2/0 p.	6 p.	
9.1.–9.3.	3 ×	2/0 p.	6 p.	
10.1.	1 ×	6/3/0 p.	6 p.	} 18 p.
10.2.	1 ×	3/0 p.	3 p.	
10.3.–10.5.	3 ×	3/0 p.	9 p.	
11.1.–11.4.	4 ×	2/0 p.	8 p.	} 21 p.
11.5.	1 ×	3/0 p.	3 p.	
11.6.–11.15.	10 ×	1/0 p.	10 p.	
12.1.–12.2., 12.4., 12.6.–12.8.	6 ×	3/0 p.	18 p.	} 22 p.
12.3. & 12.5.	2 ×	2/0 p.	4 p.	
13.1.–13.6.	6 ×	3/0 p.	18 p.	
14	1 ×	3/0 p.	3 p.	
15.1.–15.3.	3 ×	3/0 p.	9 p.	
16.1.–16.13.	13 ×	1/0 p.	13 p.	
17	7 ×	2–0 p.	14 p.	
18	1 ×	Max 99 p.		

Övrigt att beakta i bedömningen:

Bedömning av skrivprestationer

Fel/problemställen markeras alltid med understrykning. Varje understrykning behöver inte kommenteras verbalt, men om man så vill kan vilket ställe som helst preciseras i kommentarsfältet.